

# AWEX

## LUFT/WASSER WÄRMETAUSCHER



### FLÜSSIGKEITSRÜCKKÜHLER FÜR MASCHINENHERSTELLER

Qualitätsmanagementsystem  
nach ISO 9001:2015

MADE IN ITALY



AWEX Luft/Wasser-Wärmetauscher sind die ideale Lösung für die Wasserkühlanwendungen die keine Betriebstemperaturen niedriger als die Umgebungstemperatur benötigen (z. Bsp. Kühlung von Spindeln, Kühlung von Schweißgeräten...). Der Wärmetauschprozess findet zwischen der Umgebungsluft und die Flüssigkeit, welche in den Wärmetauscher zirkuliert und durch den Lüfter gekühlt wird. Die wichtigsten Vorteile der AWEX-Reihe sind die geringen Abmessungen, ein gutes Qualität-/PreisLeistungsverhältnis und die einfache Wartung.

Die Fähigkeiten und Erfahrungen, die Euro Cold in mehr als 30 Jahren in diesem Bereich gesammelt hat, stehen Ihnen zur Verfügung. Unsere Stärke ist unsere Fähigkeit, auf die Bedürfnisse der Hersteller von Maschinen und industriellen Systemen zu reagieren, die sich schnell und ständig weiterentwickeln.

Zögern Sie nicht, sich mit uns in Verbindung zu setzen, um die geeignetste Lösung für Ihren Bedarf an Temperaturregelung zu finden.

### EIGENSCHAFTEN

- Umwälzpumpe in Bronze Ausführung.
- Kühlmedium Tank komplett mit Einfüllstutzen und sichtbare Füllstandanzeige.
- Wärmetaucher mit hocheffiziente Wärmeaustauschfähigkeit.
- Axialventilatoren für lärmgedämmten Betrieb.
- Stahlgehäuse aus S235 epoxid-Pulverbeschichtet Strukturlack matt.
- Kleine Abmessungen.
- Eisenfreier Kühlmedium Kreislauf.

### ZUBEHÖR

- Schaltschwelle für die Kontrolle des Wasserdurchflusses und mit Alarm-Ausgabesignal.
- Wasserfilter.
- Umwälz- und Hochdruckpumpen. (\*)
- Mechanischer Thermostat für den Ventilator Betrieb. (\*)
- Manometer. (\*)
- Störungsmeldung des Wärmetauschers mit remote Anbindung. (\*)
- Elektrische Schnittstelle (Stecker Ausführung) nach Kundenspezifikation. (\*)
- Sonder-Betriebsspannungen. (\*)
- Schadstofffreier Hydraulikkreislauf mit Sonderanschlüssen (\*)
- Hydraulikanschlüsse für den Einsatz in der Lebensmittelindustrie. (\*)

(\*) nur für die Modelle AWEX 16 und AWEX 16 S erhältlich



## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

		AWEX		
MODELL		7.5	16	16 S
Nenn-Kühlleistung (*) <b>W</b>		1080	2040	3170
Nenn-Kühlleistung (**) <b>W</b>		2450	4590	7133
Kompressor (Max. Leistungsaufnahme) <b>W</b>		230V / 1ph / 50-60Hz		
Ventilator	Volumenstrom <b>mc/h</b>	340	800	1200
	Max. Leistungsaufnahme <b>W</b>	Angetrieben vom Pumpenmotor	83	115
Wärmetauscher		Wärmetauscher Kupfer/Aluminium, Luftgekühlt		
Pumpe (***)	Volumenstrom <b>l/min</b>	1 - 8	1 - 9	
	Förderdruck <b>bar</b>	3.5 - 0.8	3.3 - 0.5	
	Max. Leistungsaufnahme <b>W</b>	220 (50Hz)		
Thermoplastischer Tank (Nenninhalt) <b>l</b>		5	8	
Geräuschpegel (bei 1 m Abstand) <b>db (A)</b>		65		
Gehäuse Farbe		RAL 9005	RAL 1013	
Gehäuse Typ (****)		AWEX 7.5	AWEX 16	AWEX 16 S
<b>GEWICHTE UND ABMESSUNGEN</b>				
ca. Gewicht (mit leerem Tank) <b>kg</b>		18	25	27
ca. Gewicht mit Verpackung <b>kg</b>		25	33	33
Abmessungen (B x T x H) <b>mm</b>		520 x 350 x 240	520 x 250 x 680	520 x 310 x 680
Abmessungen des verpackten Kühlers (B x T x H) (*****) <b>mm</b>		755 x 630 x 700		

## HINWEISE

(\*) Leistungen bezogen auf: Luft +32°C, Wasser +40°C.

(\*\*) Leistungen bezogen auf: Luft +32°C, Wasser +50°C.

(\*\*\*) Volumenstrom auf Brauchwasser bezogen.

(\*\*\*\*) Technische Zeichnungen der Anlagen können im DOWNLOAD-Bereich unserer Website heruntergeladen werden.

(\*\*\*\*\*) Standard Verpackung: Schachteln auf Einweg-Holzplatte.

Tiefste und Höchste Kühlmedium Temperatur am Eingang der Kühleinheit von +10 bis +60°C.

Umgebungstemperatur min. - max.: von +5 bis +50°C.

Umgebungsluft Feuchtigkeit min. und max. (frei von Condes): von 10 bis 85%.

Max. Aufstellhöhe: 2000 m.

Umgebungstemperatur für die Lagerung: von +5 bis +50°C.

Hydraulische Anschlüsse: siehe technische Zeichnungen im DOWNLOAD Bereich auf unsere Website.

Wenn nicht anders angegeben verstehen sich die Zeichnungs-Abmessungen in mm.

Das Model AWEX 7.5 kann horizontal oder vertikal positioniert werden.

**EURO COLD behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen vorzunehmen.**



**EURO COLD srl (Headquarters)**  
Via Aldo Moro, 11/E - 41030 Bompporto (MO) Italy  
Tel. +39.059.817.8138 - Fax +39.059.817.0482  
info@eurocold.it - eurocold@hersypec.it  
[www.eurocold.it](http://www.eurocold.it)

**EURO COLD C.S. GmbH**  
Im Speiterling 12 - Kelttern 75210, Germany  
Tel. +49.7236.981.048 - Fax +49.7236.981.113  
vertrieb@eurocold.de  
[www.eurocold.de](http://www.eurocold.de)

